



# Camtel

## TOP QUALITY FINISHING EQUIPMENT

### MISTRAL 30/A · 30/V & 31/W



a division of

**FIBIR**  
macchine per lavanderie



# MISTRAL Mod 30/A - Mod 30/V & 31/V

Manichini pneumatici per lo stiro di giacche, giubbotti, camicie e capi in pelle, tramite forte emissione di vapore e di soffiaggio di aria calda per l'asciugatura e tensione finale. La serie Mistral è suddivisa in due modelli:

- Mod 30/A con caldaia incorporata e Mod 30/V senza caldaia, con tendi maniche manuali
- Mod 31/V senza caldaia, con bracci pneumatici di tensione delle maniche.

Entrambe le serie, possono essere dotate di manichini di diversa altezza (130 o 150cm) con telai di tensionamento specifici per il capo che si intende stirare.

Ogni modello viene fornito completo di scheda elettronica di programmazione delle fasi di lavoro, con possibilità di memorizzare sino a 20 diversi cicli di lavoro.

Il Mod 31/V consente una rotazione a 360° del manichino agevolando l'operatore all'atto del posizionamento del capo ed è equipaggiato con due bracci pneumatici direzionabili, per consentire una migliore efficacia nella fase di tensionamento delle maniche e permette quindi, anche un'elevata capacità produttiva.



Air operated form finisher especially designed for finishing operation of sporty, classic or leather jackets and shirts, through steam and a very powerful blowing action of hot air that dry and consequently tension the garments.

The Mistral series can be supplied in two different versions:

- Mod 30/A with built-in boiler or Mod 30/V without boiler, with manual stretchers and clamps
- Mod 31/V without boiler, but with pneumatic sleeves stretchers arms.

Both series can be equipped with different finishing device heights (130 or 150 cm) and with specific bags accordingly to the garments types.

Every model is time switched operated through electronic digital control panel that allows to set up to 20 different working cycles.

Mod 31/V is the simplest to use, since it can rotate with 360° degrees to facilitate operators' jobs, as garments can be laid very easily in the proper manner especially regarding their rear and side parts, allowing a higher and faster productivity.



Mannequin pneumatique pour le repassage des vestes, manteaux, blousons, chemises et vêtements en cuir, parmi d'une souffleuse très puissante d'air chaud pour sécher et tension finale.

La series Mistral est proposé en deux models:

- Mod 30/A avec chaudière et Mod 30/V sans chaudière complet des pinces manuelles pour les manches
  - Mod 31/V sans chaudiere mais avec deux bras pneumatiques pour la tension des manches
- Les deux séries peuvent être fournis des deux mannequins en différent hauteur (130 ou 150 cm) complet des deux housses de tension, spécifiques au vêtements qui on va repasser. Chaque model est fourni d'une carte électronique de programmation des cycles de travail où on peu mémoriser jusqu'à 20 different positions.

Le model 31/V parmi a un rotation de 360° du mannequin, donne la possibilité à l'opérateur, d'un facile positionnement des vêtements et il est équipé des deux bras pneumatiques qui permettent une meilleure et forte tension des manches et en conséquence un très élevé qualité et capacité de production.



Mod. 30/A - 30/V



Mod. 31/V

## CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA - DONNES TECHNIQUES

	Mod 30A	Mod 30V	Mod 31V
Capacità caldaia Steam boiler capacity Capacité de la chaudière	19 lt		
Resistenza caldaia Heating element Résistance de la chaudière	7,5 - 10 -12 kW		
Collegamenti elettrici Electrical connection Branchements électriques	Tutti i voltaggi trifase All 3 phases connection Tous les voltages triphasé		
Produzione vapore Steam production Production de vapeur	10,2 - 13,6 - 15 Kg/H		
Consumo vapore Steam consumption Consommation de vapeur		20Kg/h	20Kg/h
Motore pompa acqua Water feed pump power Puissance pompe de l'eau	Hp 0,70 - 0,50 kW		
Motore aspiratore Vacuum motor Moteur aspirateur	Hp 1-0,75 kW	Hp 1,5-1.125 kW	Hp 1,5-1.125 kW
Pressione max vapore Steam pressure Pression de vapeur	5 bar	5 bar	5 bar
Pressione aria compressa Air compressed pressure Pression air comprimé		6 bar	6 bar
Peso Weight Poids	150 Kgs	110 Kgs	120 Kgs



a division of

**FIBIR**  
*macchine per lavanderie*